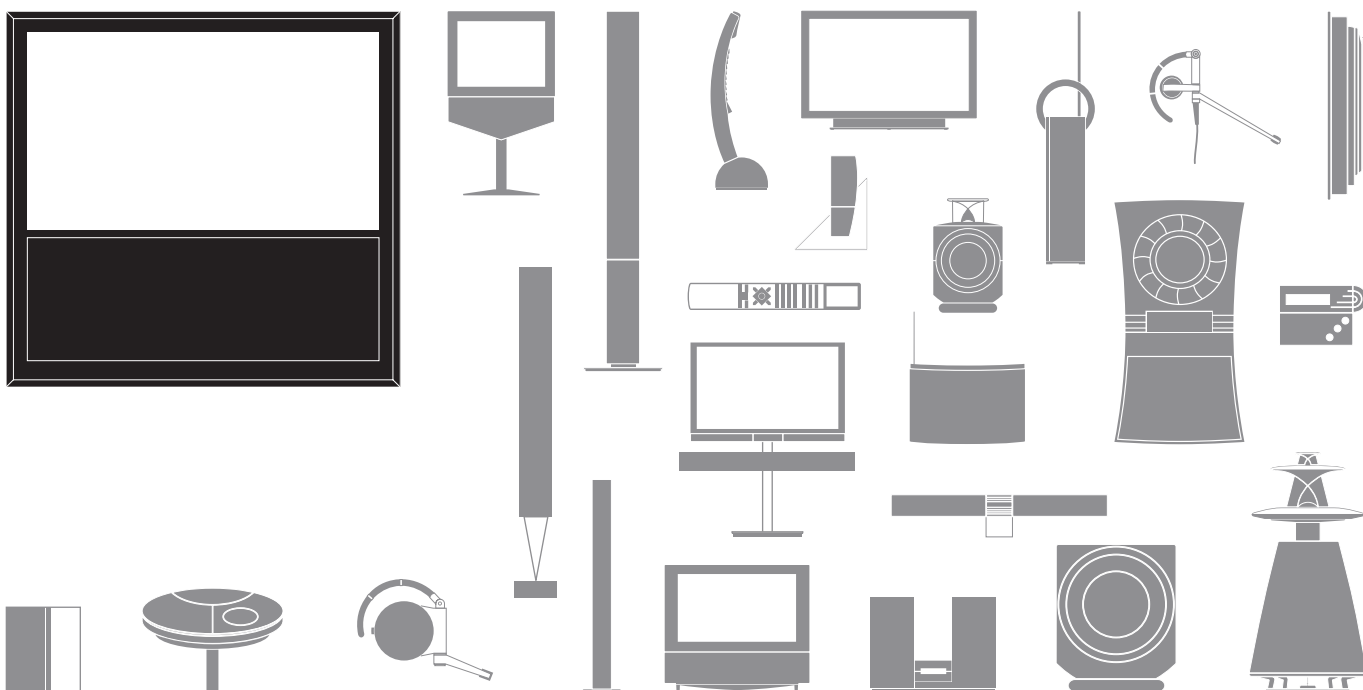


# BeoVision 10

## Rokasgrāmata



### **Īpašie norādījumi**

- Pārliedzinieties, vai televizors ir novietots, uzstādīts un pievienots saskaņā ar šīs rokasgrāmatas norādījumiem.
- Novietojiet televizoru uz stingras un stabilas virsmas. Lai novērstu risku gūt traumas, izmantojiet tikai Bang & Olufsen apstiprinātus statīvus un sienas kronšteinus.
- Uz televizora nenovietojiet nekādus priekšmetus.
- Nepakļaujiet televizoru lietus, spēcīgai mitruma vai karstuma avotu ietekmei.
- Televizors ir paredzēts izmantošanai tikai telpās, sausā vidē un sadzīves vajadzībām. Lietošana ir paredzēta temperatūras diapazonā 10–35 °C (50–95 °F) un vietās, kas neatrodas augstāk par 1500 m (5000 pēdām) virs jūras līmeņa.
- Nenovietojiet televizoru tiešā saules gaismā, jo tādējādi var tikt samazināta tālvadības pults uztvērēja jutība.
- Ap televizoru atstājiet pietiekami daudz vietas, lai nodrošinātu atbilstošu ventilāciju.
- Savienojiet visus kabeļus pirms jebkura sistēmas izstrādājuma pievienošanas strāvai vai atvienošanas no tās.
- Nemēģiniet atvērt televizoru. Šādas darbības drīkst veikt tikai kvalificēts tehniskās apkopes darbinieks.
- Nesitiet pa stiklu ar cietiem vai asiem priekšmetiem.
- Televizoru pilnībā var izslēgt, tikai atvienojot no sienas kontaktligzdas.
- Komplektācijā iekļautais strāvas padeves kabelis un kontakts ir konstruēti speciāli šim televizoram. Kontakta nomaina vai jebkāds strāvas kabeļa bojājums var ietekmēt televizora veiktspēju.



## Godātais pircēj!

Šajā rokasgrāmatā ir ietverta informācija par Bang & Olufsen izstrādājuma un pievienotā aprīkojuma lietošanu ikdienā. Mēs ceram, ka tirgotājs piegādās, uzstādīs un iestatīs šo izstrādājumu.

Papildinformāciju un bieži uzdotos jautājumus par izstrādājumu var atrast vietnē [www.bang-olufsen.com](http://www.bang-olufsen.com).

Visus jautājumus saistībā ar apkopi vispirms var uzdot Bang & Olufsen tirgotājam.

*Lai atrastu tuvākā veikala adresi vai sazinātos ar Bang & Olufsen klientu apkalpošanas daļu, apmeklējiet vietni...*

[www.bang-olufsen.com](http://www.bang-olufsen.com)

*vai rakstiet:* Bang & Olufsen a/s  
BeoCare  
Peter Bangs Vej 15  
DK-7600 Struer

## Satura rādītājs

4	Televīzijas skatīšanās
6	Teleteksts
9	BeoLink
19	Papildfunkciju lietošana
31	Uzstādīšana — iestatīšana

# Tālvadības pults lietošana

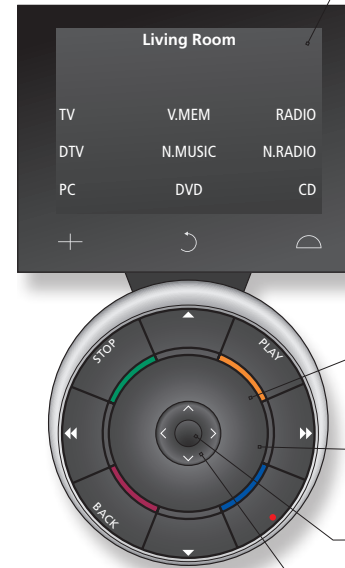
Televizoru var lietot, izmantojot tālvadības pultus Beo4 vai Beo5. Šajā rokasgrāmatā sniegtie norādījumi ir galvenokārt paredzēti tālvadības pultij Beo4.

## Beo4 lietošana



- TV** Beo4 displejā tiek rādīts aktivizētais avots vai funkcija
- TV** Televizora ieslēgšana\*<sup>1</sup>
- V.MEM** Pievienotā cietā diska ierakstīšanas iekārtas ieslēgšana
- RECORD** Lai sāktu ierakstīšanu, divas reizes nospiediet pogu
- 0-9** Kanālu izvēlēšanās un datu ievadišana ekrāna izvēlnēs
- MENU** Aktivā avota galvenās izvēlnes atvēršana
- TEXT** Teleteksta atvēršana
- ◀▶** Meklēšana atpakaļ vai uz priekšu vai pārvietošanās pa izvēlnēm
- GO** Iestatījumu apstiprināšana un saglabāšana, demonstrēšanas sākšana
- ◀▶** Pārvietošanās pa kanāliem vai izvēlnēm  
Turiet, lai turpinātu pārvietošanos
- Color buttons** Konkrētai krāsai piešķirto funkciju izvēlēšanās
- ◊** Skaļuma noregulēšana  
Lai izslēgtu skaņu, nospiediet pogas vidū
- LIST** Tālvadības pults Beo4 papildu "pogu" parādīšana  
Lai mainītu "pogas", nospiediet atkārtoti
- STOP** Pārvietošanās atpakaļ pa izvēlnēm; nospiediet vienreiz, lai apturētu demonstrēšanu, un divreiz — lai to pārtrauktu
- EXIT** Izvēlņu aizvēršana
- Red dot** Gaidīšanas režīms

## Beo5 lietošana



- TV** Izvēles poga, pieskarieties ekrānam, lai to izvēlētos\*<sup>2</sup>  
Ieslēdziet avotu vai izvēlieties funkciju
- ↺** Atgriešanās iepriekšējos Beo5 displejos
- ◊** Izvēlnes SCENE pogu, piemēram, Zones vai Speaker, atvēršana  
Lai atgrieztos, nospiediet vēlreiz
- +** Ciparu režīma atvēršana, lai varētu izvēlēties kanālu  
Lai atgrieztos, nospiediet vēlreiz
- STOP** Pārvietošanās atpakaļ pa izvēlnēm; nospiediet vienreiz, lai apturētu demonstrēšanu, un divreiz — lai to pārtrauktu
- PLAY** Demonstrēšanas sākšana
- BACK** Visu izvēlņu aizvēršana
- Color buttons** Konkrētai krāsai piešķirto funkciju izvēlēšanās\*<sup>3</sup>  
Nospiediet skaļuma regulēšanas ritenīti blakus attiecīgajai krāsai
- Volume knob** Pagrieziet, lai noregulētu skaļuma līmeni  
Lai izslēgtu skaņu, ātri pagrieziet pretēji pulksteņrādītāja kustības virzienam
- GO** Nospiediet centrālo pogu, lai apstiprinātu un saglabātu iestatījumus
- ◊** Meklēšana atpakaļ vai uz priekšu vai pārvietošanās pa izvēlnēm
- ◀▶** Meklēšana atpakaļ vai uz priekšu vai pārvietošanās pa izvēlnēm
- ◊** Pārvietošanās pa kanāliem vai ierakstiem  
Turiet, lai turpinātu pārvietošanos
- Red dot** Gaidīšanas režīms

## Noderīgi padomi

<sup>1</sup>\* Iezīmēto pogu konfigurāciju var mainīt iestatīšanas laikā. Sk. 35. lpp.

Mainītā konfigurācija:

TV \_\_\_\_\_

DTV \_\_\_\_\_

PIEZĪME. Vispārīgu informāciju par tālvadības pults lietošanu skatiet tālvadības pults rokasgrāmatā.

<sup>2</sup>\* Par pogām Gaiši pelēkotās pogas norāda, ka jāpieskaras tekstem displejā. Tumši pelēkotās pogas norāda, ka jānospiež ierīces poga.  
Lai aktivizētu kādas krāsas pogu, nospiediet ritenīti blakus attiecīgajai krāsai.

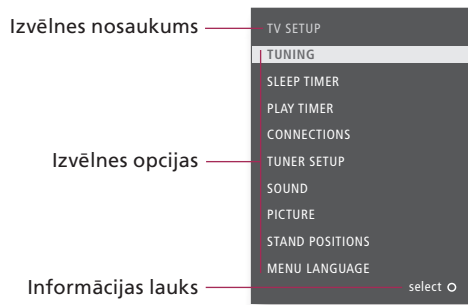
<sup>3</sup>\* **Krāsu pogas Faktiskā zona Tālvadības pults Beo5 izvēles pogas** Norāda faktisko zonu tālvadības pultij Beo5 ar tādu nosaukumu, kāds tika piešķirts iestatīšanas laikā. Atkarībā no aktivizētā avota ekrānā tiek parādītas dažādas izvēles pogas. Lai aktivizētu funkciju, pieskarieties ekrānam.

Pārvietojieties pa izvēlnēm un izvēlieties iestatījumus, izmantojot tālvadības pulti. 46. lpp. atradīsiet apskatu par televizora izvēlnēm.

### Displejs un izvēlnes

Informācija par izvēlēto avotu tiek parādīta ekrāna augšdaļā. Ekrāna izvēlnes nodrošina iespēju pielāgot iestatījumus.

<b>TV</b>	vai	<b>V MEM</b>	<b>MENU</b>
Ieslēdziet televizoru		Ieslēdziet pievienoto televizora pierīci	Atveriet izvēlni



Izvēlnes nosaukums

Izvēlnes opcijas

Informācijas lauks

Ekrāna izvēlnes piemērs

### Pārvietojieties izvēlnēs

Kad ekrānā tiek parādīta izvēlne, varat pāriet uz vajadzīgajām izvēlnes opcijām, atvērt iestatījumus vai ievadīt datus.

		<b>0-9</b>	<b>GO</b>		<b>EXIT</b>	vai	<b>STOP</b>
Izvēlieties opciju/ iestatījumu	Ievadiet datus	Atveriet apakšizvēlni vai saglabājiet iestatījumu	Izvēlieties opciju	Izvēlņu aizvēršana	Pārvietojieties atpakaļ pa izvēlnēm		

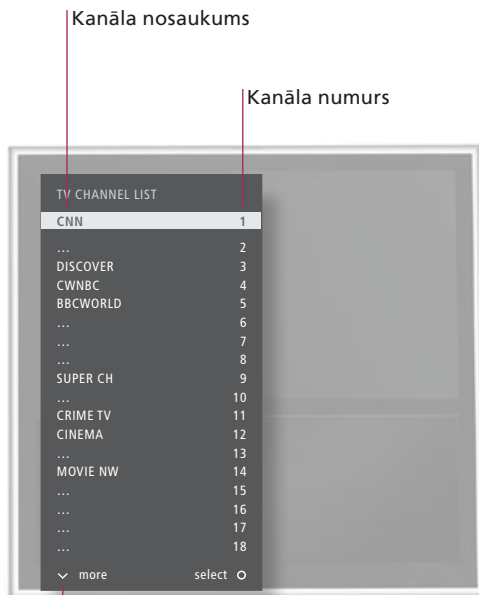
**Svarīgi** — papildinformāciju skatiet vietnē [www.bang-olufsen.com](http://www.bang-olufsen.com)

**Tālvadības pults** Šajā rokasgrāmatā minētie norādījumi galvenokārt paredzēti tālvadības pultij Beo4, tomēr televizora vadībai var izmantot arī tālvadības pulti Beo5. Šis rokasgrāmatas salocītajā lapā ir atrodams Beo4 un Beo5 pogu pārskats. Vispārīgu informāciju par tālvadības pults lietošanu skatiet tālvadības pults rokasgrāmatā.

# Televizora skatīšanās

Izvēlieties televīzijas kanālu pēc numura vai pārslēdziet televizoru uz citu kanālu vai avotu. Pielāgojiet skaļumu, mainiet skanējuma tipu vai valodu un pagrieziet televizoru.

Lai izmantotu šīs funkcijas, aktivizējiet televīzijas avotu



Norāda, ka pieejami vairāki kanāli

## Beo4 lietošana



Televizora ieslēgšana

Televīzijas kanāla izvēle

Kanālu saraksta atvēršana

Skaļuma regulēšana

Televizora pagriešana

Televizora izslēgšana

## Noderīgi padomi

<sup>1</sup>\* **Televizora pagriešanas stāvokļi** Iestatījums **Position 1** atbilst galējam stāvoklim pa kreisi, bet iestatījums **Position 9** — galējam stāvoklim pa labi.

**TV**  
Nospiediet

---

**◀▶** vai **0-9**      **0**  
Izvēlieties      Izvēlieties kanālu      Izvēlieties iepriekšējo kanālu

---

**GO**      **◀▶** vai **◀▶**      **GO**  
Turiet, lai atvērtu kanālu sarakstu      Izvēlieties lapu      Izvēlieties kanālu      Apstipriniet

---

**◊**      **◊**      **◊**  
Regulējiet skaļumu      Lai izslēgtu skaņu, nospiediet pogas vidū      Nospiediet jebkurā virzienā, lai atkal ieslēgtu skaņu

---

**LIST**      **◀▶** vai **1-9**  
Izvēlieties **STAND**      Pagrieziet televizoru      Izvēlieties pozīciju\*<sup>1</sup>

---

**●**  
Nospiediet

**Beo5 lietošana**

**TV**  
Nospiediet

---

**◀▶** vai **+**      **0-9**      **Previous**  
Izvēlieties      Aktivizējiet ciparus un izvēlieties kanālu      Iepriekšējais kanāls

---

**GO**      **◀▶** vai **+**      **0-9**      **GO**  
Turiet, lai atvērtu kanālu sarakstu      Izvēlieties lapu vai kanālu un apstipriniet

---

**○**      **○**  
Regulējiet skaļumu. Lai izslēgtu skaņu, ātri pagrieziet pretēji pulksteņrādītāja kustības virzienam      Pagrieziet jebkurā virzienā, lai atkal ieslēgtu skaņu

---

**◌**      **Stand**      **◀▶** vai **Position 1...9**  
Nospiediet      Pagrieziet televizoru      Izvēlieties pozīciju\*<sup>1</sup>

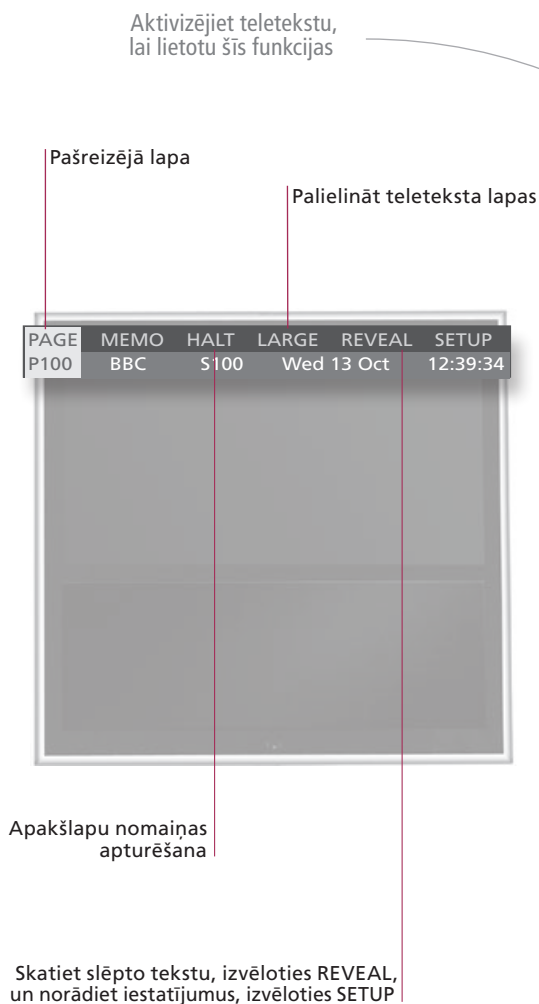
---

**●**  
Nospiediet

PIEZĪME. Informāciju par televizora pagriešanas stāvokļu iepriekšēju iestatišanu sk. 44. lpp.

# Teleteksts

Vadiet teletekstu, izmantojot izvēlņu joslu teleteksta lapas augšdaļā vai Beo4 bultiņu pogas.



## Beo4 lietošana



### Teleteksta atvēršana

Pieklūve teleteksta sākumlapai.

### Pārvietošanās uz citām lapām

Pieklūve vajadzīgajām teleteksta lapām.

### Apakšlapu nomaiņas apturēšana

### Slēpto ziņojumu skatīšana

...un līdzīgs saturs.

### MEMO lapu veidošana

Sadaļā MEMO katram televīzijas kanāla teleteksta pakalpojumam ir pieejamas deviņas lapas.\*<sup>1</sup>

### MEMO lapas skatīšana

Sadaļa MEMO ir pieejama tikai tad, ja saglabātas MEMO lapas.

### MEMO lapas dzēšana


### Iziešana no teleteksta

## Noderīgi padomi

- Beo5 teleteksta punkts** Izmantojot Beo5 iekšējās bultiņu pogas, teleteksta lapā var pārvietoties pa lapu atsaucēm. Atveriet vajadzīgo lapu, nospiežot **centrālo** pogu, un atgriezieties iepriekšējā, nospiežot pogu **BACK**.
- MEMO lapas** Ātrai pieklūvei saglabājiet teleteksta lapu kā MEMO lapu.
- Liels teleteksts** Lai palielinātu teleteksta lapu, atveriet teletekstu, izvēlņu joslā pārvietojieties uz elementu **LARGE** un atkārtoti nospiediet pogu **GO**, lai izvēlētos lapas augšējo vai apakšējo daļu vai parasta lieluma lapu.



<b>TEXT</b>				
Nospiediet				
0-9 vai	◀	◄	GO	
Izvēlieties lapu	Pārvietojieties uz PAGE un izvēlieties to	Pārejiet uz satura rādītāja lapām (100, 200, 300 utt.)		
STOP vai	▶▶	GO	◄	vai 0-9 GO
Apturiet nomaīņu	Pārvietojieties uz HALT	Nospiediet	Izvēlieties apakšlapu	Atsāciet nomaīņu
◀▶	GO			
Pārvietojieties uz REVEAL	Apstipriniet			
0-9	▶▶	GO	GO	▶▶ GO
Izvēlieties lapu	Pārvietojieties uz SETUP	Apstipriniet	Saglabājiat pašlaik atvērto lapu	Pārvietojieties uz BACK Apstipriniet
▶▶	◄			
Pārvietojieties uz CHANNEL vai MEMO	Izvēlieties MEMO lapu			
▶▶ GO	▶▶			
Pārvietojieties uz SETUP	Apstipriniet	Izvēlieties MEMO lapu	Nospiediet	Izdzēsiet
<b>EXIT</b>				
Nospiediet				

<b>Beo5 lietošana</b>			
			
<b>Text</b>			
Lai mainītu ekrāna režīmu, nospiediet atkārtoti			
0-9 vai	<	◄	GO
Izvēlieties lapu	Pārvietojieties uz PAGE un izvēlieties to	Satura rādītāja lapas	
STOP	◄	vai	0-9 GO
Apturiet nomaīņu	Izvēlieties apakšlapu un atsāciet nomaīņu		
<>	GO		
Pārvietojieties uz REVEAL	Apstipriniet		
0-9	<>	GO	GO
Izvēlieties lapu	Pārvietojieties uz SETUP	Apstipriniet un saglabājiat	
<>	◄		
Pārvietojieties uz CHANNEL vai MEMO	Izvēlieties MEMO lapu		
<>	GO	<>	
Pārvietojieties uz SETUP	Nospiediet	Izvēlieties lapu	Nospiediet divreiz
<b>BACK</b>			
Nospiediet			

**\* Teleteksta subtitri** Ja vēlaties, lai noteiktā televīzijas kanālā pieejamie teleteksta subtitri būtu redzami automātiski, saglabājiat teleteksta subtitrus kā sadaļas MEMO 9. lapu.

**Divu ekrānu režīms** Ja nospiežat TEXT, kad ir aktivizēts teleteksts, televizors tiek pārslēgts no divu ekrānu režīma uz pilnekrāna režīmu un pretēji.

**PIEZĪME.** Ja televizors ir savienots ar citu televizoru, izmantojot kabeli Master Link, sadaļā MEMO saglabātās lapas šajos televizoros netiek koplietotas. MEMO lapas jāsavienā manuāli katrā pievienotajā televizorā.



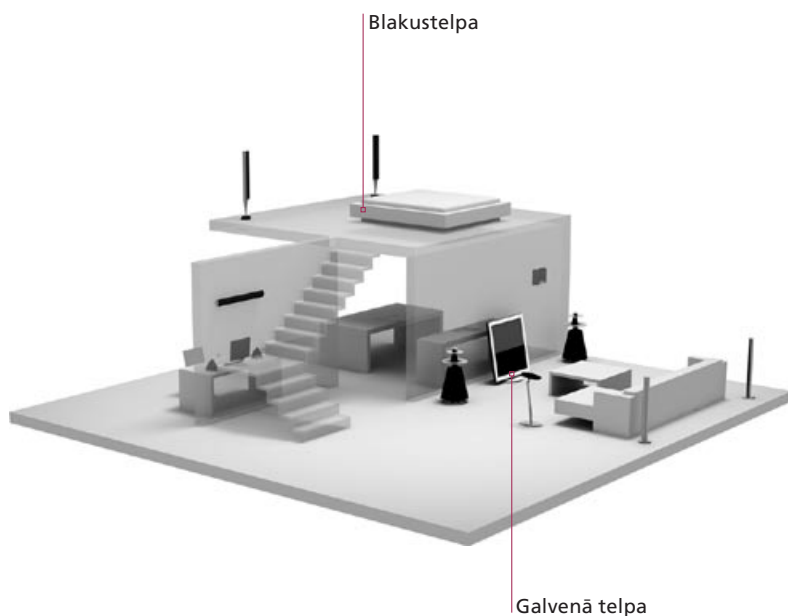
- 10 Sistēma BeoLink
- 12 Audiosistēmas pievienošana un uzstādīšana
- 14 Sistēmas BeoLink pievienošana un uzstādīšana
- 15 Televizora uzstādīšana blakustelpā
- 16 Divi televizori vienā telpā



# Sistēma BeoLink

Izmantojot sistēmu BeoLink, visus pievienotos avotus var lietot gan galvenajā telpā, gan blakustelpā.

Aktivizējiet galvenajā vai blakustelpā uzstādīto avotu



## Beo4 lietošana



### Televizora skaņa audiosistēmas skaļruņos

Televizora avota skaņējuma klausīšanās audiosistēmas skaļruņos.

### Audiosistēmas skaņējums televizora skaļruņos

Audiosistēmas skaņējuma klausīšanās televizoram pievienotajos skaļruņos. Attiecas tikai uz 1.1. opciju, sk. 13. lpp.

### Vienā telpā esoša avota lietošana

Galvenajā vai blakustelpā uzstādīta avota aktivizēšana no blakustelpas. Avots, piemēram, audioizstrādājums, atrodas tikai vienā telpā.

### Blakustelpā uzstādītā avota lietošana

Blakustelpas avota aktivizēšana, piemēram, televizora aktivizēšana, ja televizors ir arī, piemēram, galvenajā telpā.

### Galvenajā telpā uzstādītā avota lietošana

Galvenās telpas avota aktivizēšana no blakustelpas pat, ja avots ir viens, piemēram, televizors blakustelpā.

## Noderīgi padomi

- Opcijas** Izstrādājumā jāiestata atbilstošās opcijas, lai visas funkcijas tiktu lietotas pareizi. Sk. 16. lpp.
- Avots galvenajā telpā** Tas ir centrālais avots, no kura var veikt skaņas un attēla signāla padevi uz avotiem blakustelpā.
- Avots blakustelpā** Šis avots atrodas blakustelpā, un, izmantojot to, var saņemt skaņas un attēla signālu no pievienotajiem avotiem, kas atrodas galvenajā telpā.

<b>LIST</b>	<b>TV</b>	
Izvēlieties <b>AV</b> * <sup>1</sup>	Izvēlieties videosignāla avotu	
<b>LIST</b>	<b>CD</b>	
Izvēlieties <b>AV</b> * <sup>1</sup>	Izvēlieties audiosignāla avotu	
<b>RADIO</b>		
Izvēlieties avotu	Lietojiet šo avotu kā parasti	
<b>TV</b>		
Izvēlieties avotu	Lietojiet šo avotu kā parasti	
<b>LIST</b>	<b>TV</b>	
Izvēlieties <b>LINK</b> * <sup>1</sup>	Izvēlieties avotu	Lietojiet šo avotu kā parasti



## Beo5 lietošana

<b>...</b>	<b>TV</b>	
Izvēlieties audiosistēmas skaļruņu zonu	Izvēlieties videosignāla avotu	
<b>...</b>	<b>CD</b>	
Izvēlieties televizora skaļruņu zonu	Izvēlieties audiosignāla avotu	
<b>RADIO</b>		
Izvēlieties avotu	Lietojiet šo avotu kā parasti	
<b>TV</b>		
Izvēlieties avotu	Lietojiet šo avotu kā parasti	
<b>Link</b>	<b>TV</b>	
Nospiediet	Izvēlieties avotu	Lietojiet šo avotu kā parasti

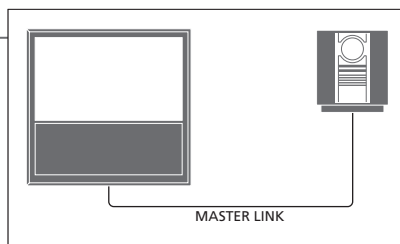
### Izmaiņas uzstādīšanā blakustelpā Audiosistēma

Pārvietojot blakustelpā uzstādītos izstrādājumus uz citām telpām, neaizmirstiet vērsties pie Bang & Olufsen tirgotāja, lai mainītu tālvadības pults Beo5 konfigurāciju. Tikai Bang & Olufsen audiosistēmas ar Master Link atbalsta integrāciju ar televizoru.

<sup>1</sup>\*PIEZĪME. Lai Beo4 displejā tiktu parādītas funkcijas **AV** un **LINK**, tās vispirms jāpievieno tālvadības pults Beo4 funkciju sarakstam. Sk. tālvadības pults Beo4 rokasgrāmatu.

Izmantojiet kabeli Master Link, lai televizoram pievienotu saderīgu Bang & Olufsen audiosistēmu un varētu novērtēt integrētas audio/video sistēmas priekšrocības.

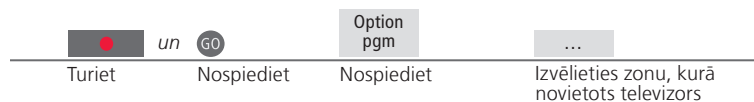
### 1. Audiosistēmas pievienošana



Izmantojot kabeli Master Link, savienojiet pieejamās televizora un audiosistēmas līgzdas, kas apzīmētas ar uzrakstu MASTER LINK.

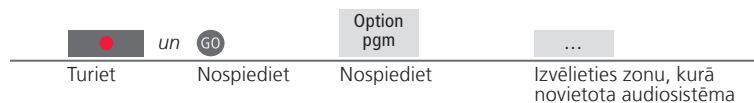
### 2. Televizora opcijas iestatīšana

Ja televizors ir uzstādīts audio/video sistēmā, iestatiet pareizo opciju. Vispirms ieslēdziet visu sistēmu gaidīšanas režīmā un pēc tam nostājieties televizora priekšā.



### 3. Audiosistēmas opcijas iestatīšana

Iestatiet pareizo audiosistēmas opciju. Vispirms ieslēdziet visu sistēmu gaidīšanas režīmā un pēc tam nostājieties audiosistēmas priekšā.



## Noderīgi padomi

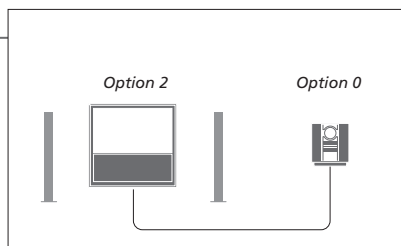
**Televizora un audiosistēmas skaļruņi** Atskaņojiet kompaktdisku audiosistēmā, izmantojot televizoram pievienotos skaļruņus, vai izvēlieties televīzijas kanālu un nosūtiet skaņu uz audiosistēmas skaļruņiem.

**Opciju izvēle** Lietojot tālvadības pulti Beo4, galvenajā telpā uzstādītajā televizorā var izvēlēties 1., 2. vai 4. opciju, bet blakustelpā — 5. vai 6. opciju. Audiosistēmā var izvēlēties 0., 1., 2., 4., 5. vai 6. opciju. Sk. arī 16. lpp.

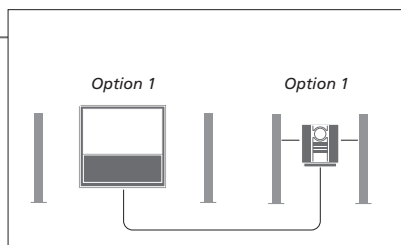
Audio/video sistēmu var izvietot vienā vai divās telpās, uzstādot televizoru vienā, bet audiosistēmu ar skaļruņu komplektu — citā telpā.

### Opciju izvēle

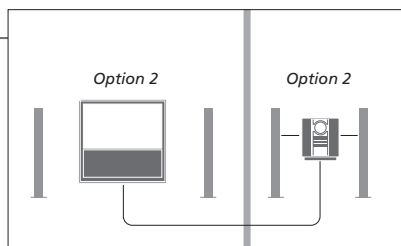
Šajā lappusē tiek apskatītas tās iespējas, kas pieejamas, izmantojot tālvadības pulti Beo4. Lai iestatītu pareizās opcijas, izmantojot tālvadības pulti Beo5, izvēlieties zonu, kurā ir novietots izstrādājums, sk. 17. lpp.



Televizors un audiosistēma ir uzstādīti vienā telpā — visi skaļruņi pievienoti televizoram. Iestatiet televizorā 2. opciju un audiosistēmā — 0. opciju.



Televizors ar vai bez papildu skaļruņiem un audiosistēma ar pievienotu skaļruņu komplektu ir uzstādīti vienā telpā. Iestatiet televizorā 1. opciju un audiosistēmā — 1. opciju.

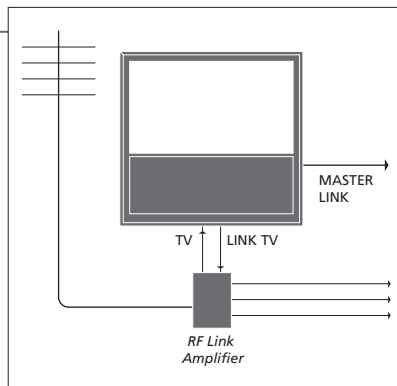


Audiosistēma ir uzstādīta vienā telpā, bet televizors ar vai bez papildu skaļruņiem — citā telpā. Iestatiet televizorā 2. opciju un audiosistēmā — 2. opciju.

Pievienojiet un uzstādiet sistēmu BeoLink, lai blakustelpās skatītu attēlus un dzirdētu skaņu. Varat, piemēram, pievienot dzīvojamās istabas televizoru citai videosistēmai vai skaļruņu komplektam citā telpā.

### Savienojumu veidošana

Lai nodrošinātu videosignālu padevi uz blakustelpām, galvenās telpas un blakustelpas televizoriem jāpievieno radiofrekvences saites pastiprinātājs.\*<sup>1</sup>



Pievienojiet kabeli Master Link pieejamai televizora ligzdai MASTER LINK. Lai nodrošinātu videosignālu padevi uz blakustelpām, savienojiet parasto antenas kabeli ar galvenā savienojumu paneļa ligzdu LINK TV. Pēc tam antenas kabeli izvadiet līdz radiofrekvences saites pastiprinātājam, bet kabeli Master Link — līdz blakustelpai. Veiciet blakustelpā uzstādītās aparātūras instrukcijā norādītās darbības.

### Sistēmas modulatora ieslēgšana

Ja ir uzstādīta audiosistēma, piemēram, BeoLink Active/Passive, un šajā telpā tiek uzstādīts kopējai sistēmai nepievienojams televizors, sistēmas modulatora iestatījumam jābūt ON. Rūpnīcas iestatījums ir AUTO, un tas jāizmanto, ja lietojat sistēmai pievienojamu Bang & Olufsen televizoru.



### Savienojuma frekvences maiņa

Ja, piemēram, kāds vietējais televīzijas kanāls apraidei izmanto to pašu frekvenci, kāda sistēmai BeoLink ir iestatīta rūpnīcā (599 MHz), sistēmas modulators jānoregulē uz neaizņemtu frekvenci.\*<sup>2</sup>



## Noderīgi padomi

- <sup>1</sup>\* **Pievienotais aprīkojums** Ja audiosistēma jau ir savienota ar ligzdu MASTER LINK un vēlaties pievienot papildu aprīkojumu, kabelis Master Link jāsadala divās daļās un, izmantojot speciālu sadales kārbu, jāsavieno ar kabeli no blakustelpas. Lai saņemtu palīdzību, sazinieties ar Bang & Olufsen tirgotāju.
- <sup>2</sup>\* **Savienojuma frekvence** Mainot savienojuma frekvenci galvenās telpas televizorā, jānodrošina, lai savienojuma frekvence atbilstu blakustelpā esošās sistēmas frekvencei.

PIEZĪME. HDMI signālus nevar padot no galvenajā telpā uzstādītā televizora uz blakustelpā uzstādīto sistēmu.



Ja jums ir sistēma BeoLink, lietojiet visas tai pievienotās sistēmas, izmantojot blakustelpas televizoru.

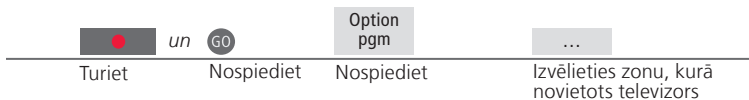
## Bakustelpas televizora pievienošana

Pievienojot televizoru, lai to izmantotu blakustelpā, veiciet šādas darbības.

- 1 Pievienojiet blakustelpā uzstādīto televizoru strāvas avotam.
- 2 Izmantojot tālvadības pulti, ieprogrammējiet blakustelpas televizorā pareizo opciju.
- 3 Atvienojiet blakustelpā esošo televizoru no strāvas avota.
- 4 Izveidojiet nepieciešamos savienojumus.
- 5 Pievienojiet blakustelpā uzstādīto televizoru strāvas avotam.

## Opcijas iestatīšana blakustelpas televizorā

Lai visa sistēma darbotos pareizi, ir būtiski, lai blakustelpas televizorā pirms tā pievienošanas galvenajā telpā esošajai sistēmai būtu iestatīta pareizā opcija. Nostājieties blakustelpā uzstādītā televizora priekšā.

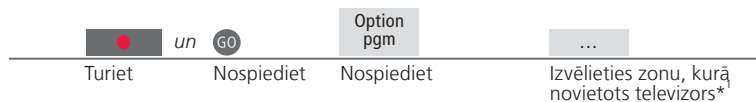


<sup>1</sup>\*PIEZĪME. Ja izmantojat Beo4 un televizoru pievienojat lietošanai blakustelpā, kur jau ir pievienotas citas savienotas sistēmas, piemēram, skaļruņi, televizorā jābūt iestatītai 5. opcijai.

Ja vienā telpā atrodas divi televizori un abiem ir viena tālvadības pults, ir būtiski televizoros iestatīt pareizās opcijas, lai tie darbotos pareizi.

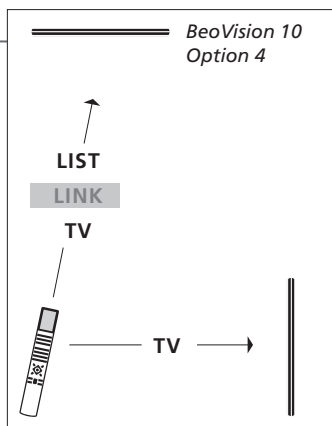
### Pareizās opcijas izvēle

Ja otrs televizors tiek novietots telpā, kurā jau atrodas kāds Bang & Olufsen televizors, un abi var uztvert tālvadības pults komandas, jāmaina otra televizora opcijas, lai novērstu vienlaicīgu komandu izpildi abos televizoros. Nostājieties otrā televizora priekšā.



### Beo4 — televizora lietošana, ja iestatīta 4. opcija

Aktivizējiet avotu, vienkārši nospiežot attiecīgā avota pogu. Tomēr, ja televizorā ir iestatīta 4. opcija un jūs izmantojat tālvadības pulti Beo4, izpildiet norādījumus, lai aktivizētu avotu. Ja tālvadības pulti vēlaties izmantot, lai vadītu otru televizoru, sazinieties ar Bang & Olufsen tirgotāju.



## Noderīgi padomi

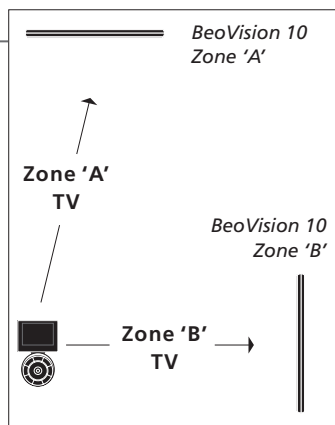
### Teleteksts, ja iestatīta 4. opcija

Lai lietotu teletekstu televizorā, kurā iestatīta 4. opcija, Beo4 iestatījumam jābūt **VIDEO 3**. Tas ierobežo citas opcijas režīmā iestatītos televizoros lietojamās Beo4 funkcijas. Papildinformāciju sk. tālvadības pults Beo4 rokasgrāmatā.

<sup>1</sup>\*PIEZĪME. Lai iegūtu informāciju par zonas izvēli, sazinieties ar Bang & Olufsen tirgotāju.

### Beo5 — televizoru lietošana

Parasti, ja lietojat tālvadības pulti Beo5, avotu var aktivizēt, vienkārši nospiežot attiecīgā avota pogu. Bet, ja vienā telpā atrodas divi televizori, vispirms jāizvēlas tā televizora zona, kuru izmantosit.



...

TV

Izvēlieties zonu televizoram, ko lietosit

Izvēlieties avotu

**Beo4 funkcija LINK** Lai tālvadības pults Beo4 displejā tiktu parādīta funkcija **LINK**, tā vispirms jāpievieno Beo4 funkciju sarakstam. Papildinformāciju sk. tālvadības pults Beo4 rokasgrāmatā.



- 20 Telpisks skanējums
- 21 Skaņas veids
- 22 Sleep Timer un Play Timer
- 23 Televīzijas kanālu rediģēšana un pievienošana
- 24 Attēla un skaņas iestatījumu regulēšana
- 25 Attēla formāts
- 26 Uztvērēja iestatīšana
- 28 Cita aprīkojuma lietošana, izmantojot tālvadības pulti Beo4 vai Beo5

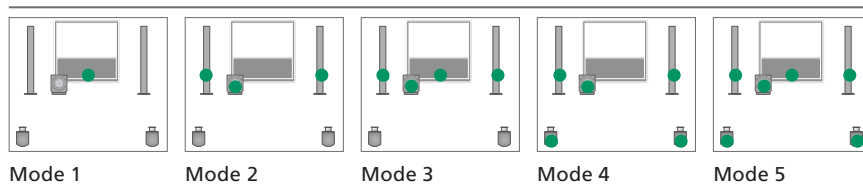
## Telpisks skaņējums

Var atlasīt tādu skaļruņu kombināciju, kas piemērota avotam, ko lietojat.

### Skaļruņu izvēle filmu skaņējumam

Izvēloties avotu, televizors automātiski izvēlas optimālo skaņējumu, bet šo iestatījumu varat regulēt pats, izmantojot jebkuru no pieejamām skaļruņu kombinācijām.

Tālvadības pults Beo4 displejā atveriet opciju **SPEAKER**<sup>1\*</sup> → Izvēlieties skaļruņu kombināciju<sup>2\*</sup>



Mode 1

Mode 2

Mode 3

Mode 4

Mode 5

## Noderīgi padomi

<sup>1\*</sup> **Izvēlne LIST** Lai tālvadības pults Beo4 displejā tiktu parādīta funkcija **SPEAKER**, tā vispirms jāpievieno Beo4 funkciju sarakstam.

<sup>2\*</sup> **Optimise** Skaļruņu kombinācija tiek optimizēta, ja tālvadības pultī Beo4 nospiežat pogu **GO**. Tālvadības pultī Beo5 nospiežiet pogu **Optimise**.

**PIEZĪME.** Ja televizoram pievienoti tikai divi priekšējie skaļruņi, var izvēlēties tikai **Mode 1–3**. Televizoram var arī pievienot zemsfrekvences skaļruņi BeoLab.

Skatoties televizoru, pārslēdziet uz vēlamo pieejamo skaņas veidu.

## Skanējuma tipa vai valodas maiņa

Pārslēdziet uz kādu pieejamo skanējuma tipu un valodu.

LIST

GO

Izvēlieties **SOUND** un apstipriniet

GO

Nospiediet atkārtoti, lai izvēlētos

## Sleep Timer un Play Timer

Var iestatīt Sleep Timer, kas pēc noteikta laika izslēgs televizoru. Galvenās telpas sistēmā iestatot demonstrēšanas režīma taimeru Play Timer, var iestatīt televizora automātisku ieslēgšanos un izslēgšanos.

### Sleep Timer aktivizēšana

Programmējiet televizoru tā, lai pēc noteikta laika pārslēgtos gaidīšanas režīmā.

Lai tālvadības pults Beo4 displejā izsauktu funkciju **SLEEP**, atkārtoti nospiediet pogu **LIST**\*<sup>1</sup> → Atkārtoti nospiediet pogu **GO**, lai veiktu izvēli

### Sleep Timer deaktivizēšana

Ja pārdomājat, Sleep Timer var jebkurā laikā deaktivizēt.

Lai tālvadības pults Beo4 displejā izsauktu funkciju **SLEEP**, atkārtoti nospiediet pogu **LIST** → Atkārtoti nospiediet pogu **GO**, līdz parādās **OFF**

### Demonstrēšanas režīma taimera Play Timer ieslēgšana

Taimera iestatījumam jābūt ON, lai televizoru iekļautu demonstrēšanas režīma taimerī Play Timer.\*<sup>2</sup>

Nospiediet pogu **MENU**, lai atvērtu izvēlni TV SETUP. → Izvēlieties izvēlni **PLAY TIMER** → Izvēlieties izvēlni **TIMER ON/OFF** → Izvēlieties **ON** un apstipriniet

## Noderīgi padomi

<sup>1</sup>\* **Izvēlne LIST** Lai tālvadības pults Beo4 displejā tiktu parādīta funkcija **SLEEP**, tā vispirms jāpievieno Beo4 funkciju sarakstam.

**Drošība** Ja televizoru ieslēgs demonstrēšanas taimeris Play Timer, drošības iemeslu dēļ statīvs nepagrieziesies.

<sup>2</sup>\***PIEZĪME.** Lai iestatītu demonstrēšanas režīma taimeru Play Timer, ir jābūt vēl vienam Bang & Olufsen izstrādājumam ar pulksteņa funkciju, kas pievienots televizoram.



Mainiet kanālu parādīšanas secību un piešķiriet tiem nosaukumus pēc izvēles. Varat arī izdzēst kādu kanālu vai pievienot jaunus kanālus, ja tie ir pieejami. Varat iestatīt 99 televīzijas kanālus, katru ar savu kanāla numuru.

## Kanāla pārvietošana

Televīzijas kanālus varat pārvietot uz vajadzīgajiem kanālu numuriem.

Nospiediet pogu **MENU**, lai atvērtu izvēlni TV SETUP

→ Izvēlnē TUNING izvēlieties EDIT CHANNELS

→ Izvēlieties kanālu

→ Izpildiet ekrānā redzamos norādījumus

## Nosaukuma piešķiršana kanālam

Piešķiriet televīzijas kanāliem nosaukumus, lai tos viegli varētu atpazīt.

Nospiediet pogu **MENU**, lai atvērtu izvēlni TV SETUP

→ Izvēlnē TUNING izvēlieties EDIT CHANNELS

→ Izvēlieties kanālu



Nospiediet

→ Ievadiet un apstipriniet iestatījumus

## Kanāla dzēšana

Izdzēsiet nevajadzīgos kanālus.

Nospiediet pogu **MENU**, lai atvērtu izvēlni TV SETUP

→ Izvēlnē TUNING izvēlieties EDIT CHANNELS

→ Izvēlieties kanālu



Pārejiet



Nospiediet divreiz, lai izdzēstu

## Noregulēto kanālu regulēšana

Precīzi noregulējiet kanālu uztveršanu, norādiet kodētos kanālus, izvēlieties skanējuma tipu utt.

Nospiediet pogu **MENU**, lai atvērtu izvēlni TV SETUP

→ Izvēlnē TUNING izvēlieties MANUAL TUNING

→ Izvēlieties elementu

→ Izpildiet ekrānā redzamos norādījumus

## Atkārtota noregulēšana, izmantojot automātisko noregulēšanu

Automātiski atkārtoti noregulējiet visus televīzijas kanālus. Nemiet vērā, ka visi iepriekšējie kanālu iestatījumi tiks izdzēsti.

Nospiediet pogu **MENU**, lai atvērtu izvēlni TV SETUP

→ Izvēlieties izvēlni TUNING

→ Izvēlieties izvēlni AUTO TUNING

→ Sāciet automātisko noregulēšanu

## Jaunu kanālu pievienošana

Pievienojiet kanālus, ko, piemēram, pārvietojis raidītājs. Kanālu noregulēšanai izmantojiet izvēlni ADD CHANNELS, lai nemainītu iepriekš noregulētos kanālus un paturētu šo kanālu nosaukumus, secību un saglabātos iestatījumus.

Nospiediet pogu **MENU**, lai atvērtu izvēlni TV SETUP

→ Izvēlieties izvēlni TUNING

→ Izvēlieties izvēlni ADD CHANNELS

→ Sāciet kanālu pievienošanu

**MANUAL TUNING** Izvēlnē MANUAL TUNING var piekļūt izvēlnes elementiem FREQUENCY, CHANNEL NO, NAME, FINE TUNE, DECODER, TV SYSTEM un SOUND.

**TV SYSTEM** Ja tiek parādīts elements TV SYSTEM, pirms noregulēšanas pārlicinieties, vai tiek rādīts atbilstošais apraides sistēmas nosaukums: B/G (PAL/SECAM BG), I (PAL I), L (PAL/SECAM L) un D/K (PAL/SECAM D/K). Lai iegūtu papildinformāciju, sazinieties ar tirgotāju.

**PIEZĪME.** Ja kāda kanāla pārraides ir pieejamas divās valodās un šo kanālu vēlaties skatīties abās valodās, tas sarakstā jā saglabā divas reizes — katrai valodai atsevišķi.

## Attēla un skaņas iestatījumu regulēšana

Attēlam un skaņai rūpnīcā ir iepriekš iestatītas neitrālas vērtības, kas piemērotas lielākajai daļai vizuālo un akustisko situāciju. Tomēr, ja vēlaties, šos iestatījumus varat pielāgot pēc saviem ieskatiem.

### Attēla regulēšana

Regulējiet spilgtumu, krāsu un kontrastu. Informāciju par attēla formātu sk. 25. lpp. Iestatījuma TINT pielāgojumi attiecas tikai uz pašlaik skatīto kanālu.

Nospiediet pogu **MENU**, lai atvērtu izvēlni TV SETUP

→ Izvēlieties izvēlni PICTURE

→ Ievadiet un apstipriniet iestatījumus

### Attēla rādīšanas izslēgšana

Īslaicīgi izslēdziet ekrānā redzamo attēlu.

Lai atvērtu **P.MUTE** tālvadības pultī Beo4 atkārtoti nospiediet **LIST**, un apstipriniet

### Skaņas regulēšana

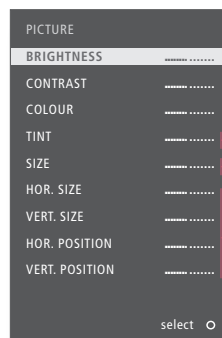
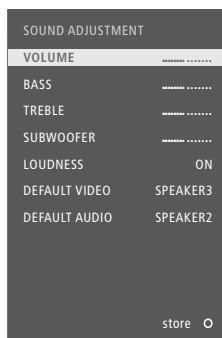
Iepriekšēji iestatiet skaļumu, zemās un augstās frekvences un tonkompensāciju, pievienoto zemfrekvences skaļruni BeoLab un divas noklusējuma skaļruņu kombinācijas. No televizoram pievienotās aparatūras ir atkarīgs, kādi elementi ir pieejami izvēlnē SOUND. Informāciju par skaļruņu kombinācijām sk. arī 20. lpp.

Nospiediet pogu **MENU**, lai atvērtu izvēlni TV SETUP

→ Izvēlieties izvēlni SOUND

→ Izvēlieties izvēlni SOUND ADJUSTMENT

→ Ievadiet un apstipriniet iestatījumus



Tikai NTSC signāls

Tikai 1080p/i signāls

Tikai VGA signāls

## Noderīgi padomi

**Pagaidu iestatījumi** Lai attēla un skaņas iestatījumus saglabātu tikai līdz televizora izslēgšanai, apstiprinot iestatījumus, nospiediet **EXIT**, nevis pogu **GO**.

**DEFAULT VIDEO** Televizorā ieslēdzot videosignāla avotu, apakšizvēlnē **DEFAULT VIDEO** izvēlētā skaļruņu kombinācija tiek aktivizēta automātiski.

**DEFAULT AUDIO** Televizorā ieslēdzot audiosignāla avotu, apakšizvēlnē **DEFAULT AUDIO** izvēlētā skaļruņu kombinācija tiek aktivizēta automātiski.

Var izvēlēties attēla formātu, lai pielāgotu skatīšanās iespējas.

### Attēla formāta izvēlēšanās

Kad izvēlaties avotu, televizors automātiski pielāgo attēlu, lai tas aizpildītu pēc iespējas vairāk ekrāna, bet formātu varat izvēlēties arī pats.

Tālvadības pults Beo4 displejā atveriet opciju **FORMAT**<sup>1\*</sup>

1-4  
Izvēlieties formātu<sup>2\*</sup>

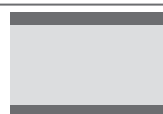
Ja iespējams, pielāgojiet attēlu uz augšu vai leju, izmantojot bultiņu pogas



**Standard**<sup>3\*</sup>  
Panorāmas skatam vai formātam 4:3



**Zoom**  
Attēls ir pielāgots vertikāli



**Wide**  
Oriģinālam formāta 16:9 platekrāna attēlam



**Extended**  
Joslas var noņemt, un attēls tiek rādīts formātā 16:9.

<sup>1\*</sup> **Izvēlne LIST** Lai tālvadības pults Beo4 displejā tiktu parādīta funkcija **FORMAT**, tā vispirms jāpievieno Beo4 funkciju sarakstam.

<sup>2\*</sup> **Optimise** Attēla formāts tiek optimizēts, ja tālvadības pultī Beo4 nospiežat pogu **GO**. Tālvadības pultī Beo5 nospiediet pogu **Optimise**.

<sup>3\*</sup> **Variation** Lai izvēlētos opcijas, kas nav standarta opcijas, izmantojiet **◀** vai **▶**. Tālvadības pultī Beo5 nospiediet pogu **Variation**.

## Uztvērēja iestatīšana

Ja TV vai DVB avots ir perifērijas ierīce, piemēram, televizora pierīce, deaktivizējiet TV vai DVB uztvērēju.

### Iekšējā uztvērēja deaktivizēšana

Ja deaktivizējat TV uztvērēju, DVB uztvērēju varat aktivizēt ar pogu **TV**. Ja ir deaktivizēts DVB uztvērējs, pievienoto perifērijas ierīci var aktivizēt, izmantojot pogu **DTV**.

Nospiediet pogu **MENU**, lai atvērtu izvēlni TV SETUP

→ Izvēlieties izvēlni TUNER SETUP

→ Deaktivizējiet/aktivizējiet opciju TV TUNER

→ Deaktivizējiet/aktivizējiet opciju DVB HD un apstipriniet

**TV/DVB uztvērēja deaktivizēšana** Ja ir deaktivizēts gan TV uztvērējs, gan DVB uztvērējs, perifērijas ierīci var aktivizēt kā uztvērēju, izmantojot pogu **TV** vai **DTV**.

**Izvēlne TUNING** Izvēlne TUNING ir pieejama tikai tad, ja aktivizēts TV uztvērējs. Sk. 46. lpp.

**PIEZĪME.** Ja televizoram ir pievienota Bang & Olufsen cietā diska ierakstīšanas iekārta, TV uztvērēju nav ieteicams deaktivizēt.



## Citas aparatūras lietošana, izmantojot tālvadības pulti Beo4 vai Beo5

Iebūvētā perifērijas ierīču vadības iekārta Peripheral Unit Controller nodrošina pievienotās videoaparātūras, piemēram, televizora pierices, ierakstītāja vai DVD atskaņotāja, un Bang & Olufsen tālvadības pults darbības saskaņošanu.

### Izvēlnes parādīšana priekšplānā\*<sup>1</sup>

Izmantojot tālvadības pulti Beo4, tiek nodrošināta ātra piekļuve izvēlētajai funkcijai, izmantojot priekšplāna izvēlni.

Izvēlieties pievienoto aprīkojumu



Atveriet priekšplāna izvēlni

Izvēlieties funkciju

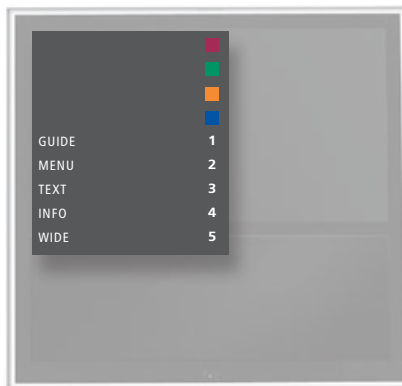
### Tieša Beo4 lietošana

Aktivizējiet funkciju, neizmantojot priekšplāna izvēlni. Pievienotajam aprīkojumam jābūt ieslēgtam. Lai iegūtu funkciju sarakstu, sazinieties ar Bang & Olufsen tirgotāju.

Nospiediet attiecīgās krāsas pogu, lai aktivizētu funkciju

vai

Lai aktivizētu funkciju, nospiediet pogu **GO** un ciparu



Tālvadības pults Beo4 priekšplāna izvēlne.

## Noderīgi padomi

<sup>1</sup>\* **Priekšplāna izvēlne** Priekšplāna izvēlni nevar atvērt blakustelpās. Tā vietā nospiediet attiecīgās krāsas pogu vai pogu **GO** un pēc tam ciparu.

**PIEZĪME.** No uztvērēja un izvēlnē CONNECTIONS norādītajiem iestatījumiem ir atkarīgs, kura avota poga aktivizē perifērijas ierīci. Sk. 26. un 35. lpp.

Lietojiet Bang & Olufsen tālvadības pulti, lai piekļūtu tāda aprīkojuma funkcijām, kas nav Bang & Olufsen aprīkojums.

### Beo5 lietošana

Izmantojot tālvadības pults Beo5 displeju, var vadīt aparātūras galvenās funkcijas. Ne visas funkcijas tiek atbalstītas.

→ Izvēlieties avotu

→ Izvēlieties funkciju

### Aprīkojuma izvēlņu izmantošana

Lietojiet pievienotā aprīkojuma izvēlni, izmantojot tālvadības pulti. Lietojot tālvadības pulti Beo4, iespējams, jānospiež poga **EXIT**, nevis **STOP**, lai atgrieztos iepriekšējā izvēlnē.

→ Atveriet aprīkojuma izvēlni



Pārvietojieties izvēlnēs



vai



Izvēlieties funkciju



Pārvietojieties pa lapām/kanālu sarakstiem



0-9

levadiet informāciju


### Ieslēgšana un izslēgšana Televizora izvēlnē

Lietojot tālvadības pulti Beo4, lai ieslēgtu un izslēgtu dažu veidu pievienoto aprīkojumu, jānospiež poga **GO** un pēc tam **0**.  
Tālvadības pultī Beo4 divas reizes nospiediet **MENU**, lai atvērtu televizora izvēlni, ja, piemēram, kā avots ir izvēlēts DVD.

**PIEZĪME.** Sk. arī pievienotā aprīkojuma rokasgrāmatu. Lai iegūtu informāciju par atbalstīto aprīkojumu, sazinieties ar Bang & Olufsen tirgotāju.





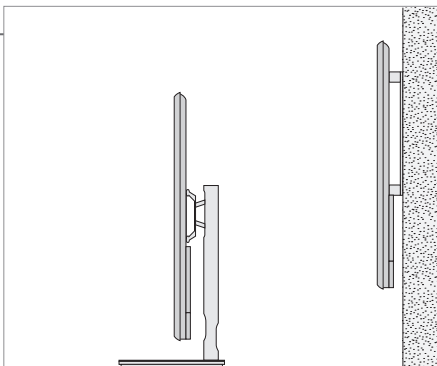
- 
- 32 Televizora uzstādīšana
  - 34 Aparatūras komplektācijas paplašināšana
  - 36 Papildu aprīkojuma uzstādīšana
  - 38 Savienojumu paneļi
  - 40 Televizora iestatīšana pirmajā lietošanas reizē
  - 42 Skaļruņu iestatīšana
  - 44 Papildu iestatījumi
  - 46 Ekrāna izvēlnes
  - 46 Tīrīšana

## Televizora uzstādīšana

Izpildiet šajā un nākamajās lappusēs sniegtos novietošanas un pievienošanas norādījumus.

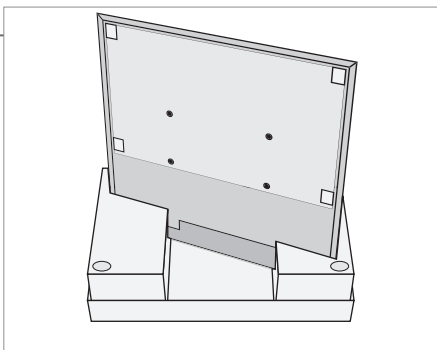
### Novietošanas iespējas

Televizoru var uzstādīt uz motorizēta statīva vai sienas kronšteina.



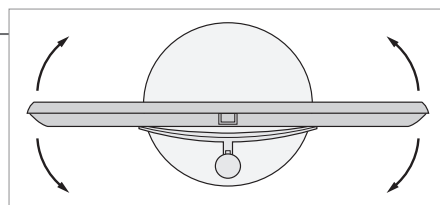
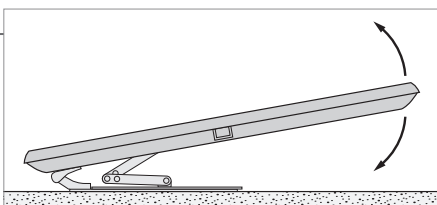
### Lietošana

Kamēr piestiprināt sienas kronšteina eņģes vai statīva kronšteinu, televizoru ieteicams turēt iepakojumā.



### Sienas kronšteins un motorizētais statīvs

Statīvam iestatiet maksimālo televizora pagriešanas leņķi. Sk. 41. lpp. Atkarībā no uzstādījuma sienas kronšteinu var manuāli pagriezt 45° pa kreisi vai pa labi. Atstājiet pietiekami daudz vietas ap televizoru, lai to brīvi varētu pagriezt.



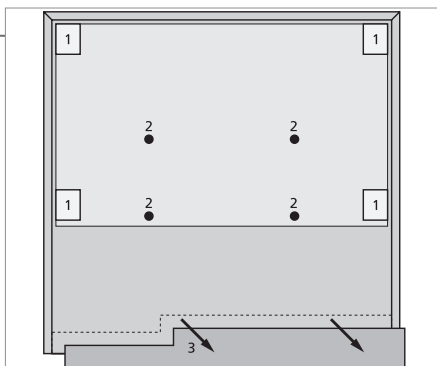
## Svarīgi!

**Ventilācija** Lai nodrošinātu nepieciešamo ventilāciju, atstājiet pietiekami daudz vietas ap ekrānu. Neaizsedziet ventilācijas atveres. Ja televizors ir pārkaris (mirgo gaidīšanas režīma indikators un ekrānā tiek parādīts brīdinājums), lai televizors atdzistu, aktivizējiet gaidīšanas režīmu, nevis izslēdziet televizoru. Šajā laikā televizoru lietot nedrīkst.

### Pārskats

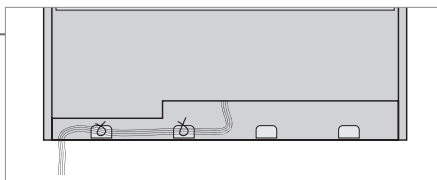
Atrodiet savienojumu paneli un citus svarīgus elementus:

- 1 Sienas kronšteina montāžas kronšteins.
- 2 Statīva montāžas kronšteins.
- 3 Savienojumu paneļa vāks. Šeit atrodas arī strāvas padeves savienojums. Pavelciet vāciņa apakšdaļu un paceliet, lai noņemtu vāciņu.



### Kabeļu izvietošana

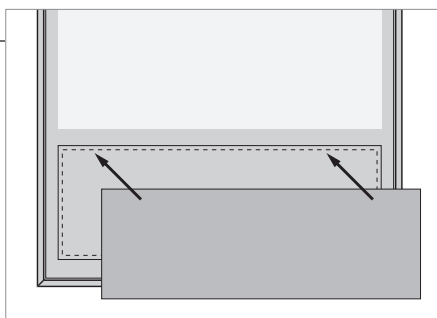
Atkarībā no tā, vai televizors uzstādīts uz sienas kronšteina vai statīva, kabeļus var piestiprināt abās pusēs vai vidū.



Ja lietojat motorizēto statīvu, pirms kabeļu sastiprināšanas kārtīgā saišķī, izmantojot kabeļu skavas, pārliecinieties, vai kabeļiem ir pietiekams papildu garums, lai televizors varētu pagriezties uz jebkuru no pusēm.

### Priekšējā paneļa auduma nostiprināšana

Kad televizors ir uzstādīts uz sienas kronšteina vai statīva, var piestiprināt priekšējā paneļa audumu.



Tīrīšanas laikā priekšējā paneļa audumu ir ieteicams noņemt. Nesmidziniet šķidrumu tieši uz ekrāna, jo tā var sabojāt skaļruņus; izmantojiet mīkstu drānu. Sk. 46. lpp.

# Aparatūras komplektācijas paplašināšana

Televizors atbalsta plašu papildu aprīkojuma klāstu.

## Atvienošana no strāvas avota

Aparatūras komplektācijas paplašināšanas laikā televizoram jābūt atvienotam no strāvas avota.

→ Izslēdziet televizoru

→ Atvienojiet televizoru no strāvas avota

## Papildu aprīkojuma pievienošana

Lai, izmantojot tālvadības pulti Beo4, lietu izstrādājumus, kas nav Bang & Olufsen izstrādājumi, katram no tiem pievienojiet Bang & Olufsen infrasarkano staru raidītāju. Sk. arī 37. lpp.

→ Izvēlieties atbilstošo ligzdu, kas apzīmēta ar uzrakstu PUC

→ Izveidojiet savienojumus

## Televizora ieslēgšana

Pirms televizora pievienošanas strāvas avotam vienmēr uzlieciet vāciņus.

→ Uzlieciet visus savienojumu vāciņus

→ Pievienojiet televizoru strāvas avotam

→ Ieslēdziet televizoru

## Informācija

### STANDBY OPTIONS

Televizora pierīces iestatīšana, lai tā izslēgtos, kad pārslēdzat avotu vai izslēdzat televizoru. Varat televizora pierīci iestatīt arī, lai tā vienmēr būtu ieslēgta vai tiktu ieslēgta un izslēgta manuāli, izmantojot tālvadības pulti.

## Papildu aprīkojuma reģistrēšana

Ja televizors automātiski nenosaka tam pievienoto aprīkojumu, reģistrējiet to. Atkārtojiet šīs darbības visām ligzdu grupām.



Izvēlnes CONNECTIONS elementi	AV1–AV4	Reģistrējiet pievienoto aprīkojumu
	HDMI EXPANDER	Aktivizējiet vai deaktivizējiet ligzdai HDMI B pievienoto HDMI paplašinātāju
	LINK TUNING	Iestatiet savienojuma frekvenci un aktivizējiet sistēmas modulatoru, sk. 14. lpp.
Avota opcijas izvēlnē AV1–AV4	NONE	Nekas nav pievienots
	V.MEM	Pievienots videomagnetofons
	DVD	Pievienots DVD atskaņotājs vai ierakstītājs
	DVD2	Pievienots DVD atskaņotājs vai ierakstītājs
	DTV2 (V.AUX)	Aprīkojums, piemēram, televizora pierīce
	DTV	Aprīkojums, piemēram, televizora pierīce <sup>1</sup>
	V.AUX2	Aprīkojums, piemēram, videospēļu iekārta
	TV	Aprīkojums, piemēram, televizora pierīce <sup>1</sup>
PC	Pievienots dators vai BeoMaster (izmantojot tikai AV3)	

Šeit minēti tikai reģistrācijas piemēri, pieejamo aprīkojumu var reģistrēt jebkurā avota opcijā. Iespējams, ka papildu aprīkojums jāreģistrē arī sistēmā Master Link.

- VGA** Aprīkojuma pievienošana, izmantojot VGA ligzdu (AV3).  
**Y – Pb – Pr** Aprīkojuma pievienošana, izmantojot Y – Pb – Pr ligzdu (AV2 vai AV3).  
**HDMI** Aprīkojuma pievienošana, izmantojot HDMI ligzdu. Ja izvēlnes CONNECTIONS elementa HDMI EXPANDER iestatījums ir YES, AV izvēlnēs ir pieejams nevis elements B, bet gan B1, B2, B3 un B4.

<sup>1</sup>\* Pieejama tikai, ja ir atspējots DVB un TV uztvērējs. Sk. 26. lpp.

## Papildu aprīkojuma uzstādīšana

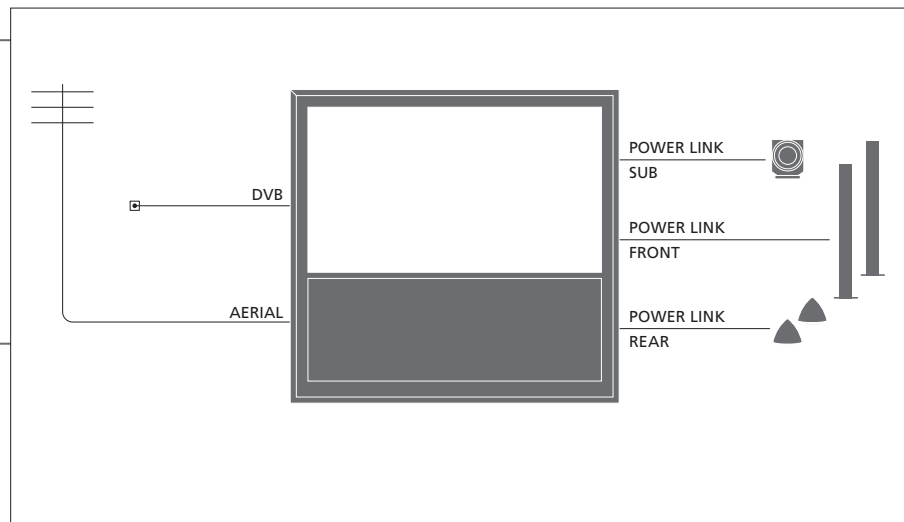
Iestatiet televizorā videosignāla avotus un skaļruņus.

### Antenas signāli

Pievienojiet antenas signālus, piemēram, kabeli vai antenu, diagrammā redzamajām ligzdām.

### Skaļruņi

Izmantojiet Bang & Olufsen skaļruņus Power Link. Izmantojiet skaļruņu komplektācijā iekļautos kabeļus. Kabeļus var iegādāties pie Bang & Olufsen tirgotāja.



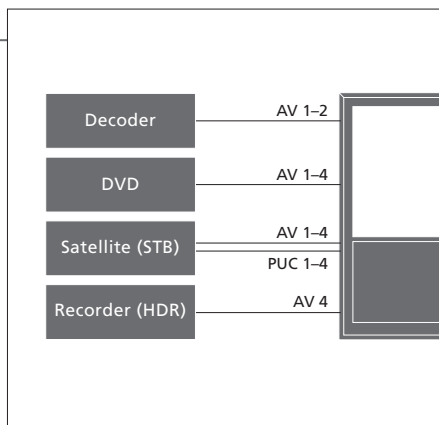
## Noderīgi padomi

### Aprīkojums ar HDMI izvadi

Aprīkojumu, kuram ir HDMI izvade, piemēram, televizora pierīci, var pievienot jebkurai pieejamai televizora HDMI ligzdai neatkarīgi no AV ligzdu grupas, kurai pievienots šis aprīkojums. Lai avotu izplatītu citā telpā, savienojuma panelī aprīkojums jāpievieno arī 21 tapas ligzdai vai AV3 video ieejas ligzdai. Papildinformāciju par pievienotā aprīkojuma uzstādīšanu sk. 35. lpp.

### Papildu videoaprīkojums

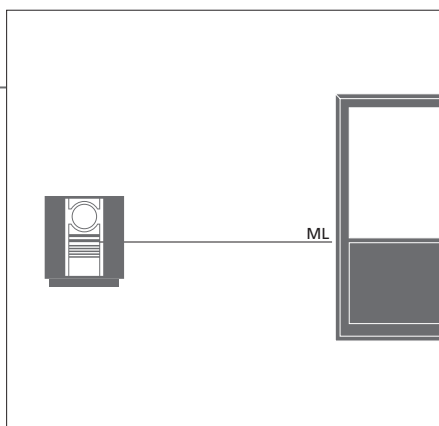
Vienlaicīgi pievienojiet daudzus dažādus videoaprīkojumus. Šeit ir parādīti arī avotu nosaukumu piemēri, ko aprīkojumam var izvēlēties izvēlnē CONNECTIONS.



Infrasarkano staru raidītāji: Lai, izmantojot Bang & Olufsen tālvadības pulti, lietu izstrādājumus, kas nav Bang & Olufsen izstrādājumi, katram no tiem jāpievieno Bang & Olufsen infrasarkano staru raidītājs. Pievienojiet katru raidītāju attiecīgai galvenā savienojumu paneļa ligzdai, kas apzīmēta ar uzrakstu PUC.

### Audiosistēma

Izmantojiet ligzdu Master Link, lai televizoram pievienotu Bang & Olufsen audiosistēmu. Pievienojiet to ligzdai Master Link galvenajā savienojumu panelī. Sk. arī 12.–13. lpp.

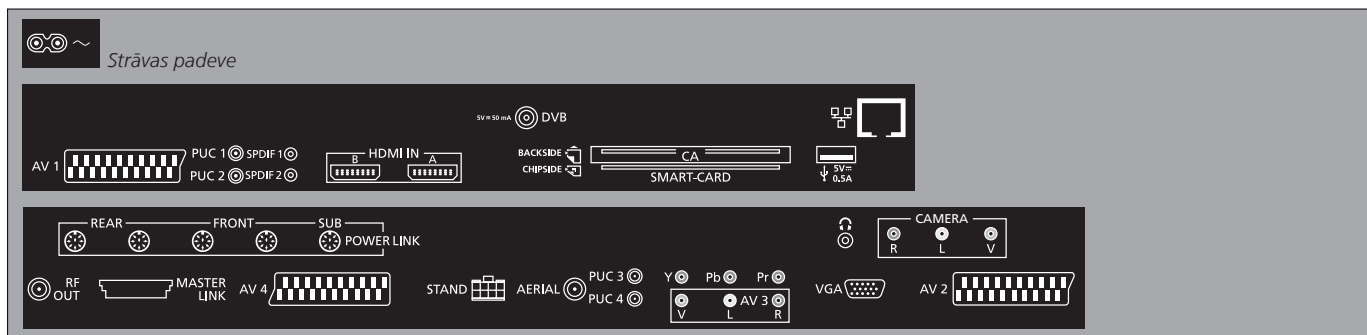


### Strāvas kabelis un kontakts

Komplektācijā iekļautais strāvas kabelis un kontakts ir izstrādāti speciāli šim televizoram. Kontakta nomaiņa vai jebkāds strāvas kabeļa bojājums var ietekmēt televizora veiktspēju. Pievienojiet televizora galvenā savienojumu paneļa ligzdu ~ sienas kontaktligzdai. Infrasarkanā staru uztvērēja indikators kļūst sarkans, televizors ir gaidīšanas režīmā un gatavs lietošanai.

## Savienojumu paneli

Jebkurš aprīkojums, kas tiek pievienots galvenajam savienojumu panelim, jāreģistrē izvēlnē CONNECTIONS. Sk. 35. lpp.



### ~ – Strāvas padeve

Savienojuma izveide ar strāvas avotu.

### → USB

Tikai tehniskās apkopes vajadzībām.

### Ethernet\*<sup>1</sup>

Tikai tehniskās apkopes vajadzībām.



Stereoaustrīņu pievienošanai.

### AV (1–2 un 4)

21 tapas līgšanas papildu videoaparātūras pievienošanai, piemēram, DVD atskaņotāja, televizora pierīces, dekodera vai videomagnetofona, pievienošanai.

### AV3 (video, L, R)

Audiosignāliem (attiecīgi labajam un kreisajam skaņas kanālam) un videosignāliem no ārēja avota.

## Noderīgi padomi

**SMART CARD** Ievietojiet viedkarti CA modulī tā, lai mikroshēma būtu vērsta uz moduļa priekšpusi. Ievietojiet CA moduli, lai tā priekšpuse būtu vērsta prom no ekrāna. Ja lietojat tikai Conax Smart Card, mikroshēmai jābūt vērstai pret ekrānu.

<sup>1</sup>\* Tikai savienojumam ar lokālo tīklu (LAN), kas nav ārpus jūsu dzīvokļa, mājas vai ēkas.



**Y – Pb – Pr (AV2–3)**

Ārējo avotu, piemēram, HDTV avota, videosignāliem. Šo ligzdu var izmantot kopā ar AV ligzdu vai digitālā audiosignāla ligzdu.

**SPDIF (1–2)**

Digitālā audiosignāla ieejas ligzda, piemēram, savienojumam ar DVD atskaņotāju.

**PUC (1–4)**

Infrasarkano staru signāliem, kas paredzēti AV ligzdai pievienotā ārējā aprīkojuma vadībai.

**HDMI IN (A–B)**

Augstas izšķirtspējas multivides interfeisa High Definition Multimedia Interface videosignāla avotam vai datoram. Avotus var reģistrēt jebkurā AV ligzdu grupā. Pievienojiet HDMI paplašinātāju ligzdai HDMI B.

**VGA (AV3)**

Savienojumam ar datoru, lai saņemtu analogā formāta grafikas.

**RF OUT**

Antenas izvades ligzda videosignālu izplatīšanai citās telpās. Nepieciešams arī radiofrekvences saites pastiprinātājs.

**DVB**

Antenas ieejas ligzda digitālās TV signālam.

**MASTER LINK**

Saderīgai Bang & Olufsen audio vai video sistēmai.

**POWER LINK (SUB)**

Izmantojiet Bang & Olufsen zemfrekvences skaļruņa pievienošanai.

**POWER LINK (FRONT – REAR)**

Izmantojiet, lai pievienotu ārējus skaļruņus telpiskā skanējuma iestatījumam. Sk. arī 42.–43. lpp.

**PCMCIA/SMARTCARD**

Kartei vai modulim, kas nodrošina piekļuvi digitālās satelīttelevīzijas kanāliem.

**STAND**

Motorizēta statīva pievienošanai.

**AERIAL**

Antenas ieejas ligzda analogajam TV signālam, piemēram, ārējai antenai vai kabeltelevīzijas tīklam.

**CAMERA (R, L, video)**

Audiosavienojumam (attiecīgi labajam un kreisajam skaņas kanālam) un videosignāliem no ārēja avota.

**Austiņas** Lai izslēgtu skaļruņu skaņu, nospiediet skaņas pogas vidū. Lai noregulētu skaļumu austiņās, spiediet pogas augšdaļu vai lejasdaļu. Lai skaļruņos atkal ieslēgtu skaņu, nospiediet skaņas pogas vidū.

**PIEZĪME.** Ilgstoša klausīšanās lielā skaļumā var izraisīt dzirdes traucējumus!

## Televizora iestatīšana pirmajā lietošanas reizē

Iestatīšana pirmajā lietošanas reizē tiek aktivizēta, kad televizors ir pievienots strāvas avotam un tiek ieslēgts pirmo reizi. Ja vēlāk jāmaina iestatījumi, varat piekļūt šim izvēlnēm un atjaunināt iestatījumus.

### Televizora ieslēgšana

Televizors ieslēdzas un ir gatavs lietošanai aptuveni 20 sekunžu laikā.

TV

Ieslēdziet

### Izvēlieties iestatījumus

Šie iestatījumi tiek parādīti, tikai pirmo reizi ieslēdzot televizoru.\*<sup>1</sup>



Izvēlieties iestatījumu



Apstipriniet un atveriet nākamo izvēlnes elementu

MENU LANGUAGE

Ekrāna izvēlņu valodas iestatīšana

STAND ADJUSTMENT

Statīva kalibrēšana, sk. 41. lpp.

STAND POSITIONS

Statīva stāvokļu iestatīšana, sk. 41. un 44. lpp.

TUNER SETUP

Iekšējā TV uztvērēja vai DBV aktivizēšana vai deaktivizēšana

CONNECTIONS

Pievienotā aprīkojuma reģistrēšana, sk. 35. lpp.

AUTO TUNING

Automātiska TV kanālu noregulēšana, sk. arī 34. lpp. Tā ir pieejama tikai tad, ja aktivizēts TV uztvērējs, sk. 26. lpp.

## Informācija

#### TV uztvērējs Savienojumi

Izvēlne TUNING ir pieejama tikai tad, ja aktivizēts TV uztvērējs, sk. 26. un 46. lpp. Izvēlieties katrai ligzdai pievienotā aprīkojuma tipu, izmantojamās ligzdas, izstrādājuma nosaukumu un avota nosaukumu.

#### Automātiskā noregulēšana

Ekrānā automātiski tiek parādīta kanālu noregulēšanas izvēlne.

<sup>1</sup>\*PIEZĪME. Pirmās lietošanas reizes iestatīšanas procesa laikā, kad izvēlnē ir norādīti vajadzīgie iestatījumi, iespējams, jānospiež zaļā poga, lai pārietu pie nākamās izvēlnes. Izpildiet ekrānā redzamos norādījumus.

## Skaļruņu kalibrēšana

Skaļruņu iestatīšana, lai optimizētu skaņu vietā, kurā klausāties.

### SPEAKER TYPES

### SPEAKER DISTANCE

### SPEAKER LEVEL

Skaļruņu iestatīšana pirmajā lietošanas reizē attiecas tikai uz skaļruņiem, kas paredzēti, lai skatītos televizoru. Sk. arī nodaļu "Skaļruņu iestatīšana" 42.–43. lpp. un "Telpiskais skaņējums" 20. lpp.

### SOUND ADJUSTMENT

Skaļuma, zemo un augsto frekvenču un tonkompensācijas noregulēšana, kā arī divu skaļruņu noklusējuma kombināciju iepriekšēja iestatīšana. Jebkurā laikā izvēlieties citu skaļruņu kombināciju. Sk. 20. un 24. lpp.

## Statīva kalibrēšana

Iestatiet maksimālo leņķi, kādā jāpagriež televizors, — pa kreisi un pa labi. Televizora motorizētas pagriešanas funkcija nedarbojas, ja nav pabeigta kalibrēšana. Televizoru var pagriezt tikai manuāli.

### STAND ADJUSTMENT



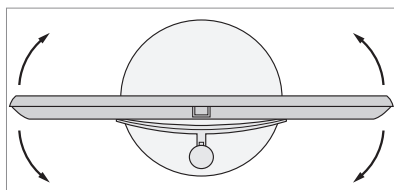
Iestatot opciju SET LEFTMOST POSITION, televizoru pagriežiet pa kreisi līdz stāvoklim, kurā jāaptur tā kustība



Iestatot opciju SET RIGHTMOST POSITION, televizoru pagriežiet pa labi līdz stāvoklim, kurā jāaptur tā kustība



Apstipriniet



### STAND POSITIONS

Iepriekšēji iestatiet vēlamo televizora pagriešanas stāvokli, kādam jābūt, kad televizors ir ieslēgts un izslēgts. Sk. 44. lpp.

PIEZĪME. Pirms motorizētā statīva lietošanas tas ir jākalibrē.

## Skaļruņu iestatīšana

Pievienojiet televizoram Power Link skaļruņus un zemfrekvences skaļruni BeoLab, un būsīt izveidojis telpiska skaņējuma sistēmu.

### Skaļruņa iestatījumu izvēlēšanās

Pirms skaļruņu iestatījumu pielāgošanas ieslēdziet televizoru televizora režīmā.

Ieslēdziet televizoru un atveriet izvēlni TV SETUP

→ Izvēlieties SOUND

→ Izvēlieties izvēlni

### Skaļruņa tipa iestatīšana

Reģistrējiet katra skaļruņa tipu izvēlnē.

Izvēlieties izvēlni SPEAKER TYPES

→ Izvēlieties skaļruni un norādiet skaļruņa tipu

→ **GO**  
Apstipriniet

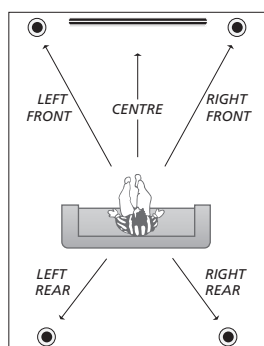
### Skaļruņu novietojuma attāluma iestatīšana

Ievadiet attālumu metros, kāds, mērot taisnā līnijā, ir no jūsu iecienītās skatīšanās vietas līdz katram skaļrunim.

Izvēlieties izvēlni SPEAKER DISTANCE

→ Izvēlieties skaļruni un attālumu

→ **GO**  
Apstipriniet



Skaļruņu novietojuma attāluma iestatīšana.

## Informācija

**Skaņa iestatīšanas laikā** Iestatīšanas laikā skaļrunis reizēm reproducē signālu. Pārbaudiet, vai izgaismotais skaļrunis atbilst skanošā skaļruņa nosaukumam.

### Skaljuma līmeņa kalibrēšana

Katrs skaļrunis pēc kārtas reproducē kalibrēšanas signālu. Pielāgojiet skaļruņus, lai tie atbilstu centrālā skaļruņa skaļuma līmenim. Šādi tiks nodrošināta optimāls telpiskais skaņējums.

→ Izvēlējies izvēlni  
SPEAKER LEVEL

→ Izvēlnē SEQUENCE  
izvēlieties  
AUTOMATIC vai  
MANUAL

→ Ja iestatījums ir  
MANUAL, izvēlieties  
skaļruni un  
pielāgojiet līmeni

→  Apstipriniet

### Aktīvās skaņējuma sistēmas atvēršana

Ekrānā var redzēt avotam vai pārraidei iestatītās aktīvās skaņējuma sistēmas nosaukumu.

→ Atveriet izvēlni  
TV SETUP

→ Izvēlieties SOUND

→ Izvēlieties izvēlni SOUND SYSTEM

PIEZĪME. Pēc skaļruņu kalibrēšanas skaļruņu skaņa atkārtoti jākalibrē tikai tad, ja tiek mainīts sistēmas uzstādījums.

## Papildu iestatījumi

Varat iestatīt stāvokļus, kuros televizoram jāpagriežas.

### Televizora pagriešanas stāvokļi

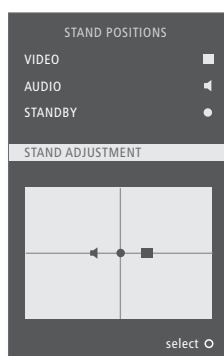
Ieprogramējiet televizora pagriešanas stāvokļi, kas tiek izmantots, skatoties televizoru, klausoties mūziku vai izslēdzot televizoru. Informāciju par statīva iestatīšanu pirmajā televizora lietošanas reizē sk. 40. lpp.

Atveriet izvēlni TV SETUP un izvēlieties izvēlni STAND POSITIONS

Izvēlieties VIDEO, AUDIO vai STANDBY vai STAND ADJUSTMENT

Pagrieziet televizoru vajadzīgajā pozīcijā

**GO**  
Apstipriniet\*<sup>1</sup>



## Noderīgi padomi

- <sup>1</sup>\* **Iestatīšana pirmajā lietošanas reizē** Veicot iestatīšanu pirmajā lietošanas reizē, pēc televizora pagriešanas stāvokļu iestatīšanas nospiediet zaļo pogu, lai turpinātu iestatīšanu pirmajā lietošanas reizē.



**Galvenie iestatījumi:** Izvēlieties TV un MENU.

<p><b>1.</b> [Left Arrow] [GO]</p> <p>TUNING</p> <p>SLEEP TIMER 22. lpp.</p> <p>PLAY TIMER</p> <p>CONNECTIONS</p> <p>TUNER SETUP</p> <p>SOUND</p> <p>PICTURE</p> <p>STAND POSITIONS</p> <p>MENU LANGUAGE</p>	<p><b>2.</b> [Left Arrow] [GO]</p> <p>EDIT CHANNELS 23. lpp.</p> <p>ADD CHANNELS 23. lpp.</p> <p>AUTO TUNING 23. lpp.</p> <p>MANUAL TUNING</p> <p>TIMER 22. lpp.</p> <p>AV1–AV4 35. lpp.</p> <p>HDMI EXPANDER 35. lpp.</p> <p>LINK TUNING 14. un 35. lpp.</p> <p>TV TUNER 26. lpp.</p> <p>DVB HD 26. lpp.</p> <p>SOUND ADJUSTMENT 24. lpp.</p> <p>SPEAKER TYPES 42. lpp.</p> <p>SPEAKER DISTANCE 42. lpp.</p> <p>SPEAKER LEVEL 43. lpp.</p> <p>SOUND SYSTEM 43. lpp.</p> <p>BRIGHTNESS 24. lpp.</p> <p>CONTRAST 24. lpp.</p> <p>COLOUR 24. lpp.</p> <p>TINT 24. lpp.</p> <p>SIZE 24. lpp.</p> <p>HOR. SIZE 24. lpp.</p> <p>VERT. SIZE 24. lpp.</p> <p>HOR. POSITION 24. lpp.</p> <p>VERT. POSITION 24. lpp.</p> <p>VIDEO 44. lpp.</p> <p>AUDIO 44. lpp.</p> <p>STANDBY 44. lpp.</p> <p>STAND ADJUSTMENT 44. lpp.</p>	<p><b>3.</b> Izvēlieties iestatījumus [GO]</p> <p>FREQUENCY</p> <p>CHANNEL NO</p> <p>NAME</p> <p>FINE TUNE</p> <p>DECODER</p> <p>TV SYSTEM</p> <p>SOUND</p> <p>FREQUENCY</p> <p>TV SYSTEM</p> <p>MÓDULATOR</p>
--	--	--

## Tīrīšana

**Tehniskā apkope** Lietotājs ir atbildīgs par regulāru tehnisko apkopi, piemēram, tīrīšanu.

**Ekrāns** Lietojiet vieglu stikla tīrāmo šķīdumu un viegli tīriet ekrānu, neatstājot uz tā svītras vai plankumus. Dažu mikrošķiedras auduma spēcīgā abrazīvā struktūra var bojāt optisko pārklājumu.

**Korpuss un pultis** Noslaukiet putekļus no virsmām, izmantojot sausu un mīkstu drānu. Lai notīrītu traipus vai netīrumus, izmantojiet mīkstu, mitru drānu, kā arī ūdens un vieglas koncentrācijas mazgāšanas līdzekļa, piemēram, trauku mazgāšanas šķīduma, šķīdumu.

**Nekādā gadījumā nelietojiet spirtu** Televizora daļu tīrīšanai nekādā gadījumā nelietojiet spirtu vai citus šķīdinātājus.



---

PIEZĪME. Ja priekšējā ekrāna stikls ir ieplaisājis, atsists vai kaut kā bojāts, tas nekavējoties jānomaina, citādi tas var radīt traumas. Priekšējā ekrāna stiklu nomainībai varat pasūtīt pie Bang & Olufsen tirgotāja.

**Elektrisko un elektronisko iekārtu atkritumi (EEIA) — vides aizsardzība**




No elektriskām un elektroniskām iekārtām, to daļām un baterijām, kas apzīmētas ar šo simbolu, nedrīkst atbrīvoties līdz ar parastiem sadzīves atkritumiem. Visas elektriskās un elektroniskās iekārtas, to daļas un baterijas jāsavāc un jālikvidē atsevišķi. Likvidējot elektriskās un elektroniskās ierīces, kā arī baterijas savā valstī pieejamās savākšanas sistēmās, jūs saudzējat vidi, cilvēku veselību un veicināt pārdomātu un racionālu dabas resursu izmantošanu. Elektrisko un elektronisko ierīču, bateriju un to atkritumu savākšana novērš potenciālu dabas piesārņošanu ar bīstamām vielām, kuras var būt elektrisko un elektronisko izstrādājumu un ierīču sastāvā.

Bang & Olufsen tirgotājs sniegs padomu, kā jūsu valstī pareizi likvidēt šādus atkritumus.

*Ja izstrādājums ir pārāk mazs, lai to apzīmētu ar šo simbolu, tas ir norādīts lietotāja rokasgrāmatā, uz garantijas sertifikāta vai iepakojuma.*

---

Visi Bang & Olufsen izstrādājumi atbilst piemērojamo vides tiesību aktu prasībām visā pasaulē.

 Šis izstrādājums ir ražots atbilstoši  
Direktīvas 2004/108/EK un Direktīvas  
2006/95/EK nosacījumiem.

This product incorporates copyright protection technology that is protected by U.S. patents and other intellectual property rights. Use of this copyright protection technology must be authorized by Macrovision, and is intended for home and other limited viewing uses only unless otherwise authorized by Macrovision. Reverse engineering or disassembly is prohibited.

Manufactured under license from Dolby Laboratories. Dolby, Pro Logic, and the double-D symbol are registered trademarks of Dolby Laboratories.  
Confidential unpublished works.  
Copyright 1992–2003 Dolby Laboratories.  
All rights reserved.

Manufactured under license under  
U.S. Patent #'s: 5,451,942; 5,956,674; 5,974,380;  
5,978,762; 6,487,535; 7,003,467; 7,212,872 &  
other U.S. and worldwide patents issued &  
pending.  
DTS, DTS Digital Surround, ES, and Neo:6 are  
registered trademarks and the DTS logos, and  
Symbol are trademarks of DTS, Inc.  
© 1996-2008 DTS, Inc.  
All Rights Reserved.









